

## Städtepartnerschaft



### Waffeln und Glühwein wieder „heiß begehrt“

Zimtwauffeln, Glühwein und deutsches Bier – mit diesem „Erfolgsrezept“ hat die Delegation des Fördervereins Städtepartnerschaft, bestehend aus Doris Götz und Reinhard Will, beim diesjährigen Weihnachtsmarkt in der Partnerstadt Le Plessis-Trévisé wieder den Geschmack der Franzosen getroffen. Am Ende des zweitägigen „marché de Noël“, der schon traditionell am zweiten Adventswochenende stattfindet, hieß es dann auch: „Waffeln ausverkauft“.

Die kleine („aber feine“) Delegation des Fördervereins war gerne der Einladung des dortigen Partnerschaftskomitees in die Partnerstadt in der „banlieue“ von Paris gefolgt, und die französischen Freunde freuten sich sehr über dieses Zeichen der Verbundenheit gerade angesichts der vergangenen Ereignisse in Paris.

Die Aufnahme war wie immer sehr herzlich, es haben sich inzwischen richtige Freundschaften entwickelt, man kennt sich mittlerweile gut, und daher ist es guter Brauch, die Tage mit einem gemeinsamen Abendessen und anregenden Gesprächen abzuschließen.

Aber natürlich freuten sich besonders die zahlreichen Marktbesucher über „gaufres“ und „vin chaud“ und ließen sich beides gut schmecken. Dabei wurde deutlich, dass die europäische Partnerschaft auch und gerade von diesen Gesprächen und Begegnungen lebt.

Mit einem Besuch am Marktstand würdigte der Bürgermeister von Le Plessis-Trévisé, Didier Dousset, die Teilnahme der deut-

schen Delegation. Er dankte ausdrücklich für die Teilnahme am Markt.

Standnachbarn waren übrigens eine Delegation aus Ourém, der portugiesischen Partnerstadt von Le Plessis-Trévisé, und so bildete dieser Teil des Marktes eine kleine „Partnerschaftsmeile“. Fazit von Doris Götz und Reinhard Will am Ende des Marktes: „à la prochaine (année) – bis zum nächsten Jahr“.



## Bahnhofsgebäude



### Sprechzeiten des Caritassozialdienstes

Die letzte Sprechzeit im Burladinger Bahnhof findet am Dienstag, dem 22.12.2015 von 13.30 bis 15.00 Uhr statt. Die erste Sprechzeit nach den Feiertagen findet am Dienstag, dem 12.01.2016 von 13.30-15.00 Uhr statt.

Vom 28.-30.12.2015 und am 04./05.01. und 07./08.01.2016 ist in Notfällen die Caritaszentrale in Hechingen unter der Tel. Nr.: 07471/9330 erreichbar.

### Sprechzeiten des VdK

Jeden 1. Freitag im Monat von 14.00-16.00 Uhr im Besprechungszimmer im Bahnhofsgebäude. Sollte der 1. Freitag auf einen Feiertag fallen, findet die Sprechstunde automatisch am Freitag der Folgewoche statt. Bei Problemen im Sozialversicherungsbereich (Rente, Schwerbehindertenausweis, Arbeitsamt, Krankenkasse usw.) helfen wir gerne.

### Elterntreff Burladingen

#### Programm Dezember 2015

Das Wochenprogramm findet immer dienstags von 9.30 bis 22.12.2015 Weihnachtsfrühstück

Am Dienstag, 29.12.2015 und 05.01.2016 sind Weihnachtsferien!

Der Erste Elterntreff im neuen Jahr 2016 findet am 12. Januar zur gewohnten Zeit mit einem Offenen Frühstück statt.

### Sprechzeiten Jugendamt

Jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von 15-17 Uhr im Bahnhofsgebäude, 2. OG, Lars Pfefferle vom Jugendamt Hechingen, Tel. 07471/9309-1645

**Die Sprechzeiten des Jugendamts finden erst wieder ab Donnerstag, 14.01.2016 statt.**

## Sporthalle Trigema Arena



### DRK-Gymnastik – Bewegung hält in Schwung

Jeden Dienstag von 14.30-15.30 Uhr in der Trigema Arena Burladingen. Das Angebot richtet sich an alle Mitbürgerinnen und Mitbürger über 60 Jahre. Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen. Kommen Sie vorbei und machen Sie mit! Für Fragen stehen wir Ihnen gerne unter der Rufnummer 07433-9099843 zur Verfügung.



Unseren

Kindern

zuliebe!